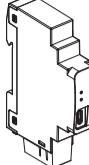
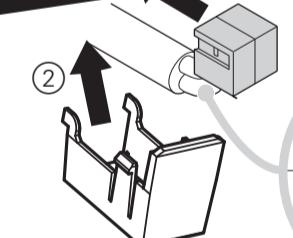
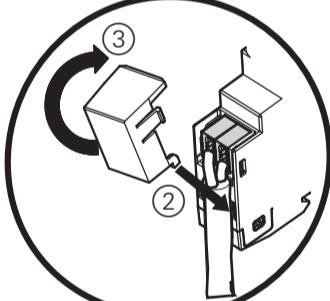
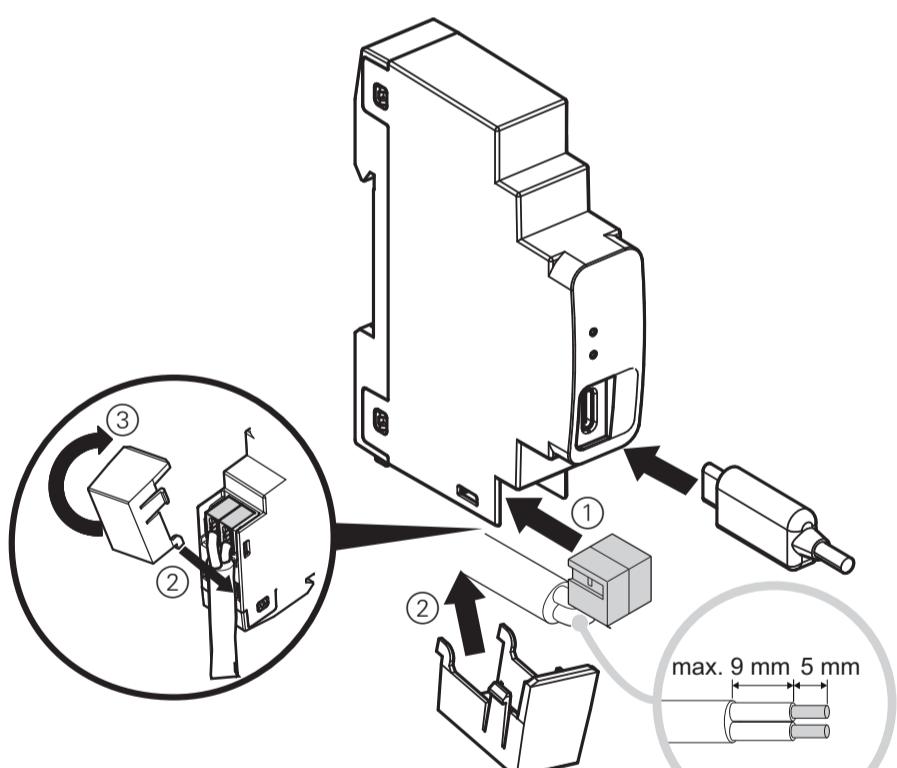
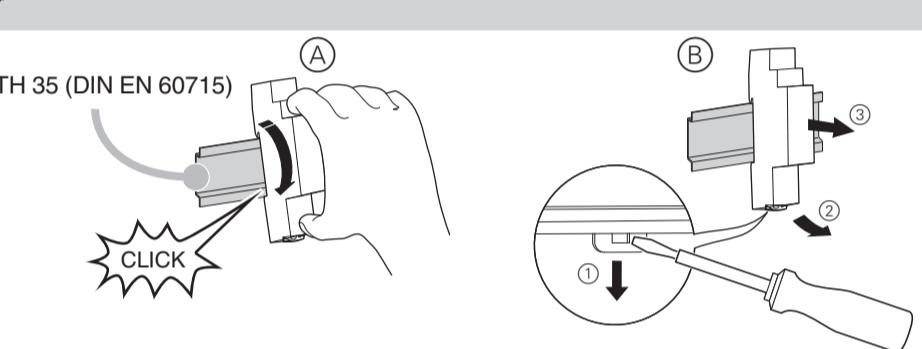
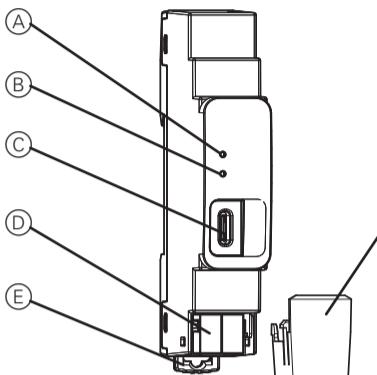


<https://go2se.com/ref=MTN6502-0101>

SpaceLogic KNX USB Interface DIN Rail



MTN6502-0101

en SpaceLogic KNX USB Interface
DIN Rail

About this document

You can find all the information required for safe installation in this document.

More detailed product information is available on the Internet -> See QR code.

de SpaceLogic KNX USB
Schnittstelle REG-K

Über dieses Dokument

In diesem Dokument finden Sie alle Informationen für eine sichere Montage.

Sie finden weiterführende Produktinformationen im Internet -> Siehe QR-Code.

For your safety

DANGER
HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Connecting and establishing KNX networks
- Safety standards, local wiring rules and regulations

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Getting to know the device

The SpaceLogic KNX USB interface enables the connection of a PC for addressing, programming and diagnostics of bus components. Connection via USB2 interface. The device is programmed locally with the physical address and therefore does not have a programming button and programming LED.

The device supports KNX "longframe" communication and is compatible with KNX security telegrams / devices.

Connections and operating elements

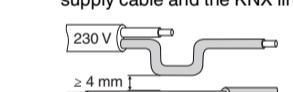
- A USB LED (multicolor)
- B KNX LED (multicolor)
- C USB connector (Type C)
- D KNX bus connector
- E Release lever for disassembly
- F Cable cover

Installation and connection

- A Installing
- B Removing

WARNING
Risk of death from electric shock. The device can be damaged.

Safety clearance must be guaranteed in accordance with IEC 60664-1. There must be at least 4 mm between the individual cores of the 230 V supply cable and the KNX line A.

WARNING
Risk of death from electric shock.
Only install devices with at least basic insulation next to the device.

Failure to observe this instruction can result in death or serious injury.

Technical data

Power supply

Bus: via KNX Bus, < 3 mA
USB: via PC USB interface 5 V, <15 mA

Connection

KNX: Bus connecting terminal
USB: USB socket (Type C)

USB cable length:

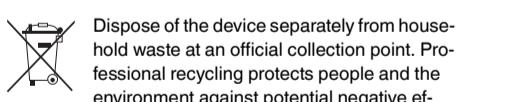
max. 4 m

Dimensions (LxWxD):

100x18x66 mm

Device width:

1 module = 18 mm



Dispose of the device separately from household waste at an official collection point. Professional recycling protects people and the environment against potential negative effects.

Schneider Electric -Contact

Schneider Electric Industries SAS
35 rue Joseph Monier
Rueil Malmaison 92500
France

If you have technical questions, please contact the Customer Care Centre in your country.
se.com/contact

UK Representative
Schneider Electric Limited
Stafford Park 5
Telford, TF3 3 BL, UK

fr SpaceLogic KNX USB
du rail DIN

À propos de ce document

Vous trouverez dans ce document toutes les informations nécessaires à une installation sécurisée.

Des informations plus détaillées sur le produit sont disponibles sur Internet -> voir le code QR.

Für Ihre Sicherheit

GEFAHR
Lebensgefahr durch elektrischen Schlag, Explosion oder Lichtbögen.

Eine sichere Elektroinstallation muss von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden. Qualifizierte Fachkräfte müssen fundierte Kenntnisse in folgenden Bereichen nachweisen:

- Anschluss an Installationsnetze
- Verbindung mehrerer elektrischer Geräte
- Verlegung von Elektroleitungen
- Anschluss und Errichtung von KNX-Netzwerken
- Sicherheitsnormen, örtliche Anschlussregeln und Vorschriften

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Tod oder zu schweren Verletzungen.

Gerät kennenlernen

Die SpaceLogic KNX USB Schnittstelle ermöglicht die Ankopplung eines PC zur Adressierung, Programmierung und Diagnose von Bus-Komponenten. Anschluss über eine USB-Schnittstelle. Das Gerät wird ausschließlich lokal mit der physikalischen Adresse programmiert und verfügt daher nicht über eine Programmierfunktion und Programmier-LED.

Mit der Schnittstelle ist eine KNX "Longframe" Kommunikation möglich und sie ist somit kompatibel mit KNX Security Telegrammen/Geräten.

Anschlüsse und Bedienelemente

- A USB LED (mehrfarbig)
- B KNX LED (mehrfarbig)
- C USB-Anschluss (Typ C)
- D Busanschluss
- E Lösehebel für Demontage
- F Leitungsdeckung

Montage und Anschluss

- A Montieren
- B Demontieren

WARNING
Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
Das Gerät kann beschädigt werden.

Der Sicherheitsabstand nach IEC 60664-1 muss gewährleistet sein. Halten Sie zwischen den Einzeladern der 230 V-Leitung und der KNX-Leitung A einen Abstand von mindestens 4 mm ein.

WARNING

Risque de mort par choc électrique.

N'installez que les appareils avec au moins une isolation de base à côté de l'appareil.

Le non-respect de cette instruction peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Technische Daten

Versorgungsspannung

Bus: über KNX-Bus, < 3 mA
USB: über PC USB Schnittstelle 5 V, <15 mA

Anschlüsse

KNX: Busanschlussklemme
USB: USB-Buchse (Typ C)

Leitungslänge USB-Kabel:

max. 4 m

Abmessungen (HxWxD):

100x18x66 mm

Gerätebreite:

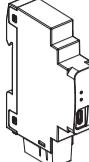
1 TE = 18 mm

Entsorgen Sie das Gerät getrennt vom Haushaltmüll an einer offiziellen Sammelstelle. Professionelles Recycling schützt Mensch und Umwelt vor potenziellen negativen Auswirkungen.

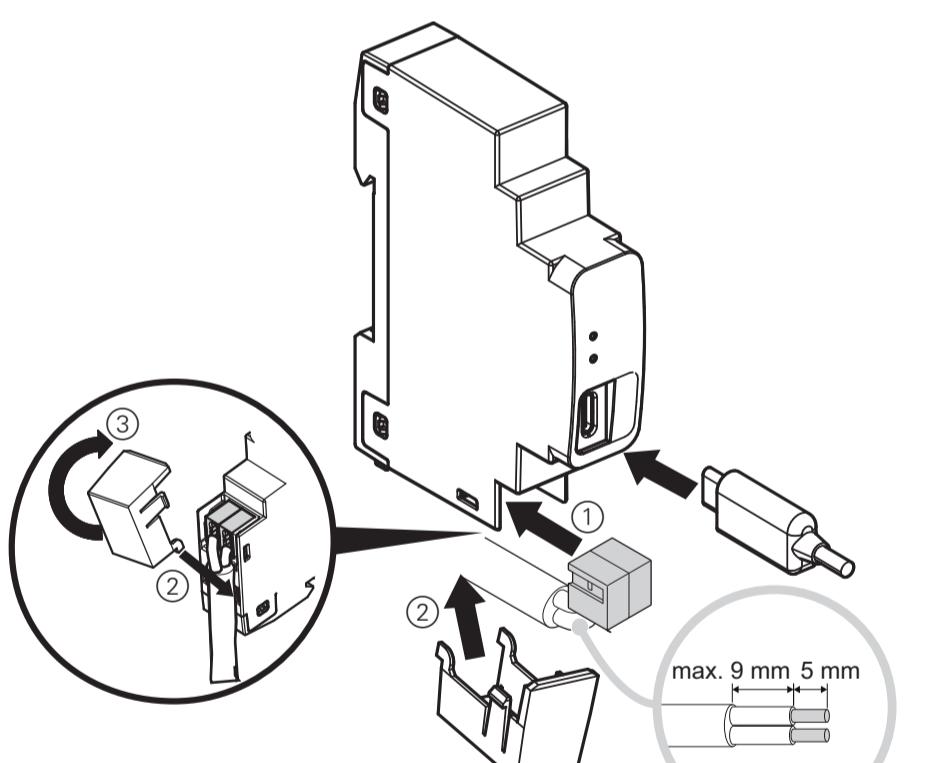
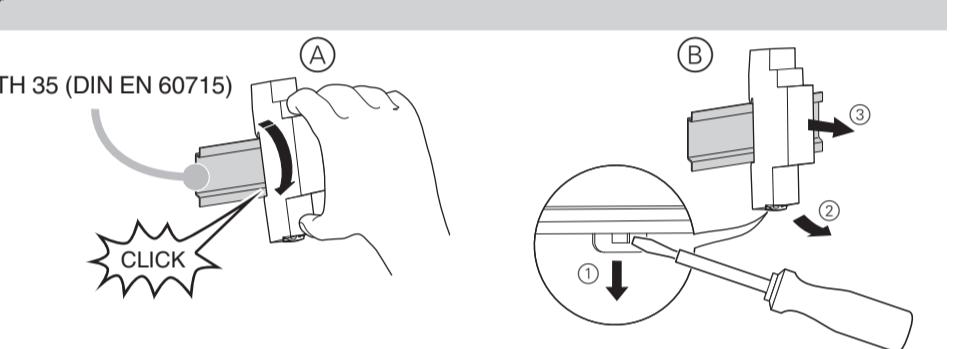
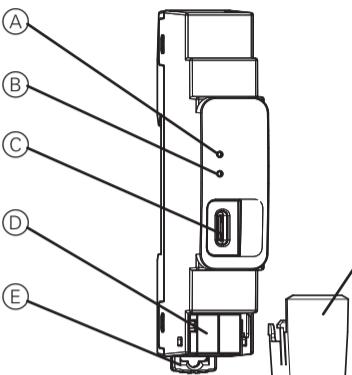
Schneider Electric Industries SAS

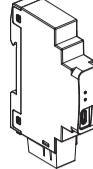
Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an das Customer Care Centre in Ihrem Land.

se.com/contact



MTN6502-0101

<https://go2se.com/ref=MTN6502-0101>



MTN6502-0101



<https://go2se.com/ref=MTN6502-0101>

ru SpaceLogic KNX USB-интерфейса DIN-рейка

Об этом документе

В этом документе содержится вся информация, необходимая для безопасной установки. Более подробную информацию об изделии можно найти в интернете -> см. QR-код.

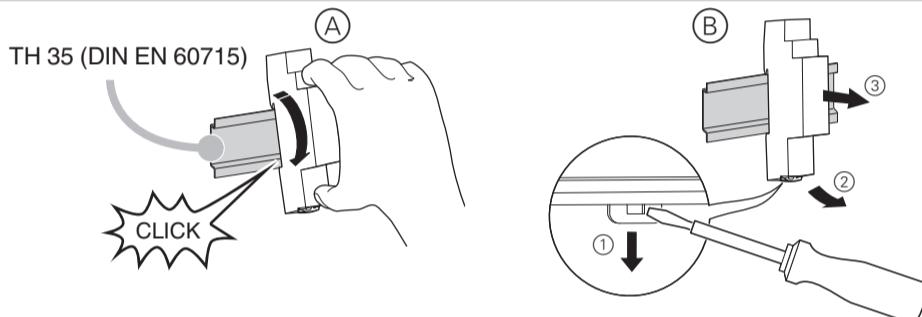
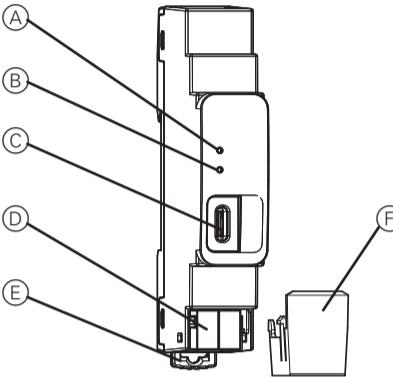
Техника безопасности

ОПАСНО ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ДУГОВОГО ПРОБОЯ

Установка электрооборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами с соблюдением правил техники безопасности. Квалифицированные специалисты должны иметь подтвержденную квалификацию в следующих областях:

- подключение к электрическим сетям;
- соединение электрических устройств;
- прокладка электрических кабелей;
- подключение и наладка сетей KNX.
- правила техники безопасности, местные нормы и правила электромонтажа.

Несоблюдение этих указаний приводит к смерти или серьезным травмам.



Ознакомление с устройством

USB-интерфейс SpaceLogic KNX позволяет подсоединить ПК для адресации, программирования и диагностики компонентов шины. Подсоединение через интерфейс USB. Устройство программируется локально с физическим адресом и поэтому не имеет кнопки программирования и светодиода программирования.

Устройство поддерживает "длинные кадры" связи KNX и совместимо с телеграммами/устройствами KNX Security.

Разъемы и элементы управления

- (A) Светодиод USB (многоцветный)
- (B) Светодиод KNX (многоцветный)
- (C) Разъем USB (тип C)
- (D) Разъем шины KNX
- (E) Рычаг фиксатора для разборки
- (F) Крышка кабеля

Установка и подключение

- (A) Установка
- (B) Снятие

ОСТОРОЖНО!

Риск смертельного исхода от удара электрическим током. Вероятность повреждения устройства.

Необходимо обеспечить безопасный зазор в соответствии с IEC 60664-1. Между отдельными жилами кабеля питания 230 В и линии KNX (A) должно быть не менее 4 мм.



ОСТОРОЖНО!

Риск смертельного исхода от удара электрическим током.

При монтаже устройства обязательно использовать как минимум базовую изоляцию рядом с ним.

Несоблюдение этой инструкции может привести к смерти или серьезным травмам.

Технические характеристики

Источник питания

Шина: через шину KNX, < 3 mA
USB: через USB-интерфейс ПК 5 В, <15 mA

Подсоединение

KNX: соединительная клемма шины
USB: гнездо USB (тип C)
Длина кабеля USB: макс. 4 м
Размеры (ДxШxГ): 100x18x66 мм
Ширина устройства: 1 модуль = 18 мм

Температура для ...

... работы от -5 до +45 °C
... хранения от -25 до +70 °C
... транспортировки от -25 до +70 °C

Утилизацию устройства выполнять отдельно от бытовых отходов в официально установленных пунктах сбора. Профессиональная вторичная переработка защищает людей и окружающую среду от возможных негативных воздействий.

Schneider Electric Industries SAS

RU Соответствует техническим регламентам «О безопасности низковольтного оборудования», «Об электромагнитной совместимости»

Дата изготовления: смотрите на общей упаковке: год/неделя/день недели
Страна-изготовитель: Германия
Срок хранения: 3 года
Гарантийный срок: 18 месяцев
При обнаружении неисправности во время гарантийного срока и после его окончания обращаться в региональный Центр Поддержки Клиентов Schneider Electric.

Уполномоченный поставщик в РФ:
АО «Шнейдер Электрик»
Адрес: 127018, Россия, г. Москва,
ул. Двинцев, д.12, корп.1
Тел. +7 (495) 777 99 92
Факс +7 (495) 777 99 92
se.com/ru/ru/

zh

SpaceLogic KNX USB 接口 DIN 导轨

关于本文件

您可以在本文档中找到安全安装所需的所有信息。
请通过互联网查看更多详细产品信息。->见
二维码。



为了您的安全

危险 热电、爆炸或电弧闪光危险

必须由熟悉的专业人员进行安全电气安装。熟悉的专业人员必须保证在以下领域拥有渊博的知识：

- 连接设备网络
 - 连接多个电气设备
 - 电缆的敷设
 - 连接和建立 KNX 网络
 - 安全标准、本地布线规则和规定
- 如不遵守这些说明将导致死亡或严重人身伤害。

了解设备

SpaceLogic KNX USB 接口使 PC 连接能够进行总线组寻址、编程和诊断。通过 USB2 接口连接。设备使用物理地址进行本地编程，因此没有编程按钮和编程 LED。

设备支持 KNX “长帧”通讯，并与 KNX 安全电报 / 设备兼容。

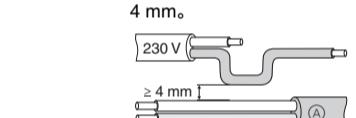
连接和操作元件

- (A) USB LED (多色)
- (B) KNX LED (多色)
- (C) USB 连接器 (C 型)
- (D) KNX 总线连接器
- (E) 用于拆卸的释放杆
- (F) 电缆盖

安装和连接

- (A) 安装
- (B) 清除

警告 热电致死的风险。设备可能损坏。
必须根据 IEC 60664-1 保证安全间隙。230 V 电源电缆的各个内核与 KNX 线 (A) 之间必须至少有 4 mm。



警告 热电致死的风险。

仅在设备旁安装至少具有基本绝缘的设备。
不遵守此说明可能会导致死亡或严重受伤。

技术数据

电源
总线：通过 KNX 总线，< 3 mA
USB：通过 PC USB 接口 5 V，<15 mA

连接
KNX：总线连接端子
USB：USB 插座 (C 型)
USB 电缆长度：最长 4 m
尺寸 (长 x 宽 x 深)：100x18x66 mm
设备宽度：1 模块 = 18 mm

在官方指定的回收点按照非生活垃圾对设备分别进行废物处理。专业回收可保护人及环境不受潜在的负面影响。

施耐德电子工业有限公司

如果有技术上的问题，请与您所在国家的客户服务中心联系。
se.com/contact